

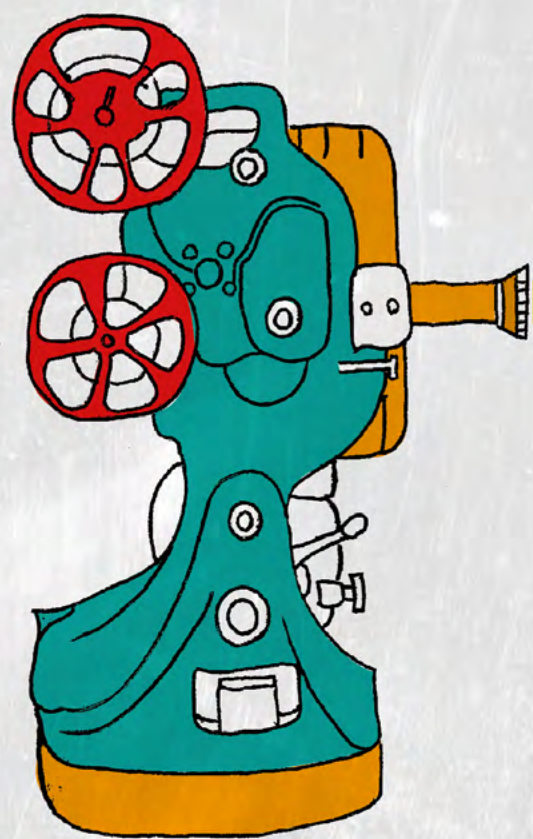
— 電影藝術前進校園 —

## 「認識電影」輔助教材

### 學生手冊

單元六

## 無聲勝有聲？有聲勝無聲？





# 學習架構圖





## 單元六

# 無聲勝有聲？有聲勝無聲？

嘿！親愛的小朋友，  
當我們將電影按下「靜音」時，  
你有什麼不同的感覺呢？  
若只有電影的配樂及字幕，沒有人的配音，  
效果有什麼不同呢？  
你知道在 1920 年代以前，  
電影都是只有配樂沒有配音的嗎？  
讓我們一起進入時光隧道，  
原來電影是這樣子啊！

## 單元六

# 無聲勝有聲？有聲勝無聲？



作者：黃洛琳老師

### 電影的聲音：口白、配樂和音效


在前面的章節中，我們認識到電影在十九世紀末期開始發展，並成為許多人的休閒娛樂。但你知道嗎？電影其實一開始並不是像我們現在所看到的這樣，電影早期是只有畫面的！口白則是使用字卡的方式呈現，而配樂是管弦樂團現場演奏，配合劇情演奏不同情緒的樂曲，而音效則是後來有聲電影興起後才加入的。

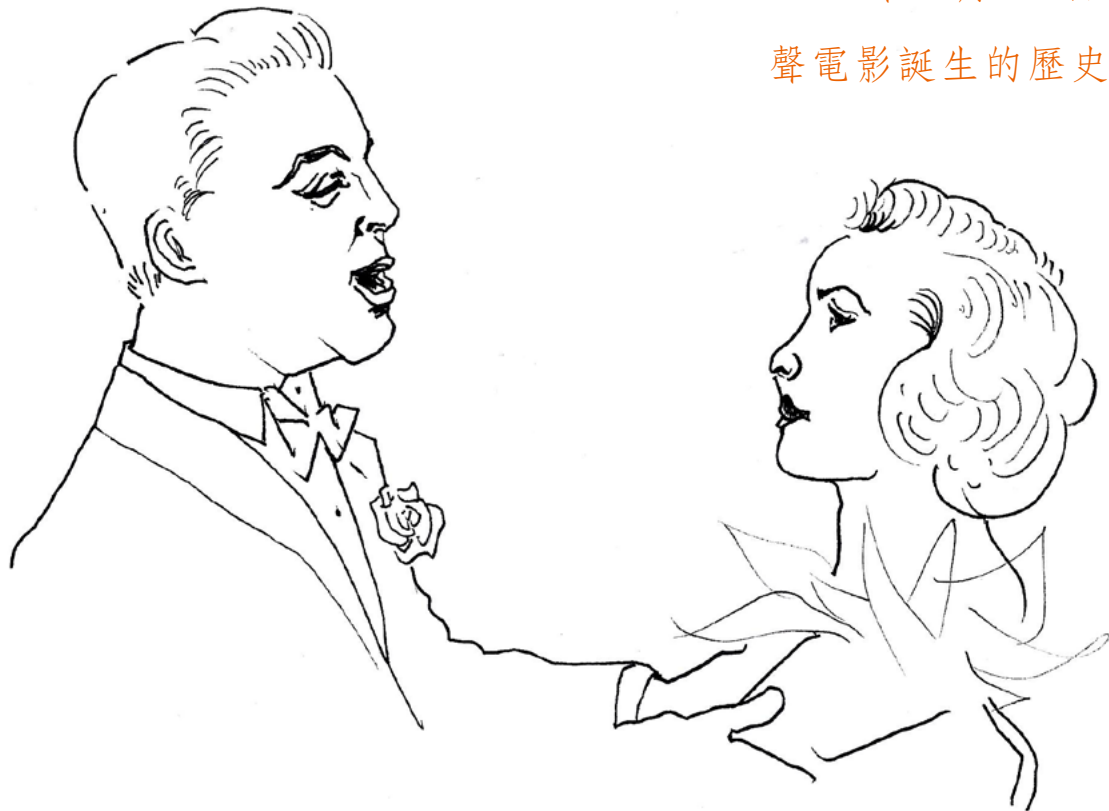
所以在我們現在的電影中聽見的聲音包含三個類別：口白、配樂和音效。

### 甚麼是配樂？

電影配樂是讓觀眾能更深入其境的感受電影情緒的加分工具，配樂常預告電影劇情的發展喔！例如：在恐怖片中鬼怪快要出來前，就會先撥放恐怖陰森的配樂，讓觀眾先感到害怕的氣氛。另外每部電影也都有屬於它們的主題曲，讓大家一聽就聯想到這部電影。你最喜歡的電影主題曲是哪一首呢？

## 配樂中的流行音樂

電影配樂也常常顯示出不同年代所流行的音樂風格。現在就讓我們來欣賞美國好萊塢在 1952 年上映的經典電影《萬花嬉春》中的主題曲「Singin' in the Rain」 片段，來感受一下 1920 年代的濃濃爵士音樂。



電影小知識：

《萬花嬉春》

由史丹利·杜寧 (Stanley Donen, 1924 年—)、金·凱利 (Gene Kelly, 1912—1996 年) 導演的《萬花嬉春》 (Singin' in the Rain) 是一部美國彩色電影，用歌舞劇的方式呈現，於 1952 年 3 月 27 日在美國上映，描寫關於有聲電影誕生的歷史。



### 實作活動：音樂想說什麼？

不同的電影配樂表現出不同的情緒，帶給人不同的感受，甚至呈現不同的色彩。小朋友你能解答出他的心情嗎？和大家分享你喜愛的電影主題曲與給你的感受吧！

電影	主題曲	呈現的顏色	給你的感覺
《萬花嬉春》	「Singin' in the Rain」 		
《獅子王》	「生生不息」 		

## 有聲電影的誕生

正如我們在電影《萬花嬉春》中看到，1920年代開始有了有聲電影，人們用錄音裝置將角色的聲音或歌聲與電影畫面合而為一，電影中女主角琳娜的聲音和影像沒有搭配好讓觀眾哄堂大笑的畫面也讓我們知道聲音與畫面的媒合有多麼重要，音效的加入也讓電影更加豐富有趣，給人身歷其境的感覺。



電影小知識：

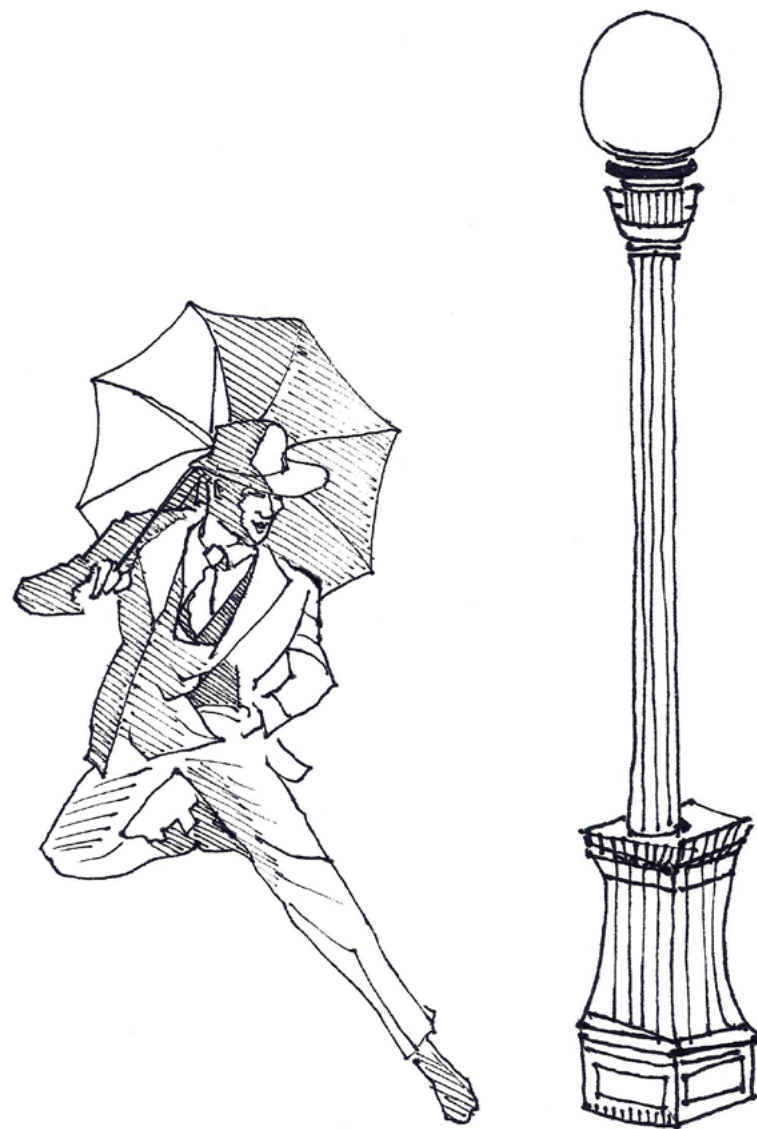
什麼是音效？

「音效」就是製造效果的聲音，又分為三種：

- 寫實音效：如鳥叫聲、電話聲。
- 非寫實音效：如飛碟、恐龍、外星人、鬼魅聲。
- 音樂音效：用音階下行表示跌倒（動畫電影常用）。

不妨下次看電影時試試看，你可以分出這三種音效嗎？

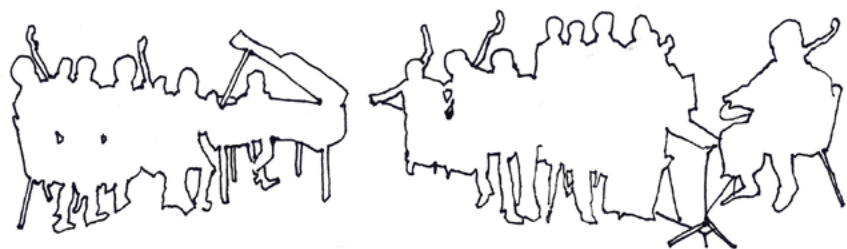
範例





## 臺灣電影之光

除了西方的電影之外，臺灣也有許多揚名國際的導演、配樂家及電影主題曲，今年侯孝賢（1947年—）導演的作品《刺客聶隱娘》（2015）更是獲得坎城影展的肯定，為本片製作配樂的林強（1964年—），也榮獲最佳原創音樂獎，讓臺灣的電影和音樂揚名國際。想一想，還有哪些臺灣的電影及配樂家呢？還有哪些臺灣電影配樂或主題曲讓人耳熟能詳呢？



電影小知識：

《梁山伯與祝英台》

《梁山伯與祝英台》被視為 1960 年代極其重要的電影之一，於 1963 年由香港邵氏電影公司製作的電影，由李翰祥（1926—1996 年）自編自導，邵氏當家小生凌波（1939 年—）更反串演出男主角梁山伯，樂蒂（1937—1968 年）則飾演祝英台。全部歌曲皆採用黃梅調演唱，曲曲流傳皆為膾炙人口的經典名曲，上映時盛況之空前至今唯有《鐵達尼號》（1997）能與之匹敵。



## 學習檢核放大鏡



學習目標	可以做到	普普通通	還要加油
1. 我能了解電影聲音發展的歷史。			
2. 我能說出電影聲音的三個類別。			
3. 我能說出音樂所傳達的感覺及情緒色彩。			
4. 我能分辨口白與音效的差異之處。			
5. 我能分辨音效的類別。			